

'Kcsif uAsms;rS&oajrmuft zBsm; ulh vlvmpppfwi fyci f
at;at;jri h

pmwrf t uOf

ppmwrf onf jrefmuAsm& t csi fuAsm plvGfygOiaom 'Kcsif uAsms;r&oajrmuf t zB
rsm; ulh vlvmpppfwi fyaom pmwrf jzpfygon/ xlvh vlvmvif y&mvGf ulefabmi hcvf
pmqlsm; jzpbom Odyh? q&mvf? zlvh wvDri f? vDri f wvN 'Kcsif rsm; ulh t avlv mch
e, fy, ftjzpf owf svfygon/ 'Kcsif uAsms; onf a& sacwv jrefmwvN vrl' avp%Lu f
wprst ulh aznfxlv onluAsm trst tpm; jzpfygon/ "avp%Lu f aznfxlv&mvGf vn f
ays&Tjci f? && i jci f rsm; ES &oajrmuf h a& zlvh Gfygon/ ppmwrf wGf xixi&h; &h;
aw&aom t "u&oEprst jzpbom h [mo&o? O&oajrmuft zBsm; ulh m avlv mvif y
xmygon/ 'Kcsif uAsm t alumi fu l avlv mvif yjci f jzi h jrefmwvN mt ar t Epr x&of
a& t wv f taxmuft uyl E h rnf [k, bygon/

aontsu h Og [m& / 'Kcsif? 'KpD/yr? [ó&o? O&o/

ed gef

jrefmuAsm wGf vuh ES b&si f [hom t cuft vuEprst jzmx&fygon/ 'Kcsif
onf o&si f trst tpm; wGf ygOif ygon/ 'Kcsif uAsm uyl K hcvlvGf pwif wv&GjyD
ulefabmi hcvlvGf tx&fum; qh wvGfygon/ b&myG b&si f uyl dyf rsm; wGf 'wvlufrnh
ae&molb, hqmi h om 'KpD/yrsm; t alumi f zlvh mvGf 'Kcsif ubq uyl ygon/ 'Kcsif rsm;
wGf KpD/yrN t alumi fu l *Pwif vnfaumi f? tjc m' KpD/yrsm; ES h OjyG h vnfaumi f?
oa&n&v&h h jymi f vnfaumi f a& zlvh Gfygon/ 'Kcsif rsm; ulh unjci f jzi h jrefmwvN
ays&ys&Tj&Tif aeww&aom' avp%Lu? *Pif, Di hum; wv&aom' avh p%Lu ES b&h wvfu
aom' avp%Lu rsm; ulh awv jri E h Gfygon/ xlv svpfqi f [mo&o? O&o rsm; ulh jzphay: cpm
apygon/

1/ 'Kcsif [bnf

'Kcsif uAsm trst tpm; onf ulefabmi hcvlvGf hfyll f wGf xi&h; aom uAsm t zB
wprst jzpbom/ ulefabmi hcvlvGf xi&h; aom vn f 'Kcsif \ tpu h yK hcvlvuyif pwif
aw& alumi f taxmuft xmrsm; aw&Gfygon/ ri foDPN Odyh ES h Kcsif aqmi f yg; wGf

ulh aumi f wumew&onf taen&xmri f vufxuf pnf clb&myG rDun f dyef%Lu
vlv&mvGf rDre h bOajymi f&um ewf jzpbom f [qlbom/ xlv alumi hollew&lvGf

* uxlu? jrefmpmKne? yct; wu&lv/

a&zlv&ygon/ xltwłcsi fuAswłvnř [moajrmuftzřsm,uh xnbłfa&zł
xmałumi řawł&ygon/

jrefmpmayorł řwłf pum, vřajymi řajymi řcyřvřni řavřni řt ołřsm, ułlył Ell řth a&złch
aom pmqłđykhonř 'łcsi ř(6) yr řa&złch vonř ya' omprmayrř đykh \ tałumi ř pđnř
wi řyaom pav đykh pmt řy řwłf

llou&mzř 1208chemu řy řy řk ři řv u řxuf u aemi ři řom, řt řaw řnł pav
đykh cpm, řp đv řwłf u aemi řu ř řaw řnł w řu řv řwłfa om ałumi ř a&om aom
'łcsi řsm, řz řp řavonř yxr đp řh řZdu řy ř 'łcsi řu řb u ř&m u aemi řu ř řaw ř
r řn v u řcy řv u đg, w đř & řy řb ři řavonř aem u řu řv u ř y řp řh řy ř 'łcsi ř?
o ř, ř 'łcsi řsm, u ř z w řy řa om ř cgr u m u aemi ři řom, on řsm, řh
& ř, řar maw řr řy řeb n řy

[kazn řy x m y gon ř x ła łumi ř y i ř đy kh \ 'łcsi ř sm, w łf [ó & o aj rm u ř a om ř t z ř sm, u h
aw řy ři Ell ř n řz p y gon ř

pav đykh a&złhom llZdu řy ř 'łcsi řwłf aq; q&młđZdu \ řy řb ři řo řy ři ES ř
o řa q; uby řk q řz w řc u ř sm, u ř [m op řu řa & z łx m y gon ř 'łcsi ř \ ř p w łf a q; q&młđ
\ řy řb ř ES ř h o w ř b ři ř y řu řy řm z n řm ü

llr řw łq đv řz łp i ř łu i ř, ři řv ES ř
w, řv řc řu řw łw řw ł řh řy řg u řv ř
aj y mi ř z łar m u ř ex i ř u s, ř
jz łr řu řc ř ES řy ř & ř t ř & ř i ř
u y řy ř h y ř g i đ i ř a, ři řw řw ES ř
z ři ř é ř, řy řw řv aw řm i ř av řm u ř

[hom [moajrmu ř y řu ř aw ł&ygon/ řw łq đv řz ł? r řu řc řy řz ł ES ř ez łar m u ř ar m u ř ex i ř
u s, řu s, ř a q; q&młđZdu ř \ z ři ř é ř, řy ř řw řp řaw řm i ř av řm u ES ř r v řw řv ř h o w ř b ři ř y řb n ř
j y řp ř& m y i řz p y gon ř a q; q&młđ \ a&m* g ow ř řv řy ř ES ř a q; ay; y řh řn ř [moajrmu ř v y gon ř
a q; q&młđ \ a q; uby řu ř

llre ř r ř đ, řy ř o ř r; v řn
O a ř m i ř e m p m ř [ř* ř o đ
řu ř ł & ř u ř v ř x łw řc řm u ř e m
u s ř a& m* g b, ř [m r řv ř

⁹ ci řc ř? đđ 1966? 86/
¹⁰ y řh? đđ 1991? 146/

a&m*ged gef usf t qh
nnft emulloufvelacgi f w}}¹¹

[hom 0pyn \ [moajrmuft zbuw&ygonf r&fra&m*grð, ybnf vemull ay;aom
"mwpmrñ aofavcsyboma*god" mwpmay;jici? avemt emull aygirñ ayguvwfonh
oufvel [kqñzwjci f rñ [moajrmu f ygonf

ZDu 1/2 f Hcsi f rñ yif yñ / u &, yi &, &aom avaq; t p f u l l a &; z b y ñ ñ
]] Oga, mrx&ufavi yñ? ueluvmqxub&ñ
aq; yk v h & m awn & may;? qm a & a E G E S h
aom u l m r ñ ajrñ u ñ yñ t mi f y l vi b x y v ñ
avwjpzfpjefyzñ axmi f wyf y su f y ñ
ajy; v ñ rñ f u s w t r v ñ}}¹²

[h w & y g o n f a v a q ; \ t p f a l u m i h a v o u b u l l a j r ñ u ñ y ñ t m i f y l v i b k & u f a l u m i f ?
y e f y z ñ S r ñ a w m u b u l u b ñ w j z p j z p f t o l t s j r n ñ l u m i f ? a v v n b ñ l u m i h w y f o m
w p a x m i & b n h w y f y s u f a j y ; v ñ r ñ f j z p ñ l u m i f a &; z b y ñ ñ t v e f [m o a j r m u f y g o n f

pavq&m \ [moajrmu f Hcsi f w f] a A ' i p m a j y m i } ' Hcsi f v n f y g o i f y g o n f ' Hcsi f
\ t p w f a A ' i ñ [m r n y P ñ ; o n f j a [P t E G D i j z p ñ l u m i f ? a A ' i b ñ y l u l t m * H q m i E l l f
a l l u m i f ? E w ð v u P ñ ? y & b v u P m w l u l v n f v n y w y w ñ [n E l l f ' o b y g a r m u f
t r n f v ñ ñ l u m i f

]] E w ð [m o E l w f t m * ñ a A ' i b ñ y l u l t q e n u l v ñ
a [m e h j y m e l w l f r o ð E w ð & b v u P m
O & y w p ñ l u m a r l u m a E ñ u f ñ ' o b y g a r m u f t r n f v ñ ñ}}¹³

[k * P w i ñ &; z b x m y g o n f

a A ' i ñ [m r n y P ñ ; \ p e ñ c : o l u l v n f
]] i g q l v ñ p ñ e l u ? v e l l b r ñ s y ñ o
r , f , H r ; v ñ a [; v ñ a &}}¹⁴

[k] a [; }] [h o m a v o l y g x n b ñ f i c y & i & i ñ &; z b x m a v o n f

a A ' i ñ [m y l t s ñ u l l a &; z b m w ñ f v n f

¹¹ yn? 0p? 1991? 146/

¹² -, if-/

¹³ -, if-? 145/

¹⁴ -, if-/

]]t emrlvsi frmp&]] a&m*gi d/Of emue{x&u:snh
 tour&]]bivr1/2 p vbojyD&&h [mawm]]
]ewrsupd/]]q&ma [mr, ? a&ai @ygvUfv&nfvwyl
 &dufjywfv]]pi h t mi f&vsi? obqi f&wlvrv]]D
 o&ó wDapmi fvEwzsm]]¹⁵

[k cyáomaoma&:zlxmon/ yPôaA' ibnfi tvérsygon/ tour1/vsi vho
 jzpbnf a&ai @ygvsvf:sonjzpbnf &dufjywá t mi f&vsi vqi f&jzpbnf vwl f
 odom tjzpf t ysufu]] yPô: ta [mtjzpa&:zlxmonh Obyh \ [moOmPrñ c&ut;p&m
 jzplygon/

x]]tjyif yPôaA' ift a [mulyif
]]b, b]]b, E\$ h [mvl f rv& Orfra, mi b]]zOf rp&
 olvi &]]q]]A]]lyhac& y#baEwnfyh [mawmh
 aelavmnavm zñ:rn&ufu]] q&mw&lyouar;vUf
 ar&oaelluzñ:rnq]]ry]]r]]w]]v]]jymr,]]
]]aqmi fav;v null t;v]] aE&v;vaelluyi
 igvb, fv&E]]1/vm? yb]]q]]ci epjr]]
 ac&awmur]]v]]c]]g;v]]r]]n? o]]y]]m]]n]]ft c]]O]]M]]Di h
 *si fi 1/vbD pyf]]havmi? ur]]ñule h t mi f&vfv]]lxmprf]]¹⁶

[ka&:zlxmaom Obyh \ avmuoabnE&E& bñh [moajrmuft z]]r]]m]]ullaw&]]ygon/
 aqmi fav;vonf nOf t c&at;]]ci f? aE&v& h e]]Ut c]]y]]ci f? yb]]q]]mon]]j]]ci f? r]]v]]t]]c]]ES h
 a*]]awmu&]]ut]]c]]j]]ci f? o]]y]]m]]o]]c]]O]]j]]ci f? *si f ES h 1/vbD pyf]]ci f rñ vwl f odom avmu
 obnD w&]]omvU jzpbnf x]]tjyif ci f y&]]&]]om Ze]]A]]ly]]j]]ci f onf zOf p]]c]]i f r [kvUf
 y#baE&]]ci f a [maom yPô: a [mcsurñ ']]p]]/]]y]]Pô: ulba&n]]csuf aumi faumi f ES h [mo
 ajrmu h t mi h&:z]]ci f jzplygon/

ulefabmi h&cwfpmq]]t ausft arnfvpD]]jzpbol vD]]ri f \ optk]]v]]orm;]]k]]si f (ac:)
 awmom;]]y]]f k]]si f w&]]f o]]p]]c]]k]]v]]orm;]]M]]D \ to&]]u]]ll
]]aeyr]]p]]v]]á]]q]]mi f r]]c]]R]]v? t x&]]v]]r]]z]]u]]x]]e]]z]]f&]]&]]uf
 y]]e]]y]]u]]v]]ma]]q]]mi f awnr? q]]f v]]v]]v]]h]]ey]]v]]r]]z]]e]]y]]ES h
 o]]p]]l]]y]]q]]w]]r]]n]]f r]]k]]v]]q]]w]]i]]v]]&]]i]]v]]k]]e]]t]]mi f u]]s]]u]]v]]ll
 cp&]]i]]v]]l]]u]]t]]h]]ry]]p]]m]]¹⁷

¹⁵ ykr? O]]? 1991? 145/
¹⁶ -, if-/
¹⁷ wi? oci? ajrmi fjr? 1965? 25/

[b^{1/2}haznfxmon/ Odrifo^{1/2}haznfxmaom opckvbrm;Mudonf rkvqovár] eBNumif
aMumif rhphpESh wiygajymiátmif cgawmifusLfxmonftoEfn pmzwoltzH
jy&Tí p&njzpygonf

'Kcsifq&mrsm;wGf &ueZsubq&mvefuvnf rD, yáq;enf 'KcsifES t&bD
aq;enf 'Kcsifulla&;cygonf

]]OÐwH\&mr&ueful *vellwriqelusiísvuf t&BwLufjyDvLuf vLuf zsuí
aom taysftysubqneLfxmonhpmqDÐvef]]¹⁸

[hom taxmufxmt& pmqibq&mveful &ueZsubq&mvef [k:c:aMumif o&ygonf
q&mvefonf &mr&ueful [mopEúsuí pybubH 'Kcsifrs;uLvnf [moajrmupfn
a&;zLcygonf

q&mvef\ rD, yáq;enf'KcsifwGfoNrd, yáq;pEful&;zBmi

]]ao&ylyfavylyfi ávatmi? waelbMudf, lumpm;S

xHnbnh&LH ? &Eívlvph ta':tyga&wEli, í

xH;zLzBwlvct? rsuDwáwGcl tyLHÉísv, í

OÐomcHí, pOívefu? o&euvup]]¹⁹

[haw&ygonf rD, yáq;enf\ tpefalumihsbrsm;omru yga&wElaeom tr, ftlyif
wlvíwlvctESh pljyzlxH;vmrnh taMumifa&;zLfxmonfn taMumifoiísvgonf
xLH&;zBm;S olaq;enfonf OÐomcHí, pOíu o&peusaq;enf jzpaMumifa&;zD
xmonf rD, yá&mgonf tr&orDsm;onjzpaV&em rD, yáq;onf OÐomcHí, pOíu
o&euf [kq&mvefu t&Eíazmufxmt&mjyH&njzpygonf

q&mvef\ c&bDaq;enf 'KcsifwGfvnf OÐpE&bDul aq;aznfonftaMumif
a&;zLfxmonf xHemufSc&bDaq;pEful

]]aq;a&ísvLH wptEuf&EíEíjyeáomuf

qDOrfayguívuísií, pRckáwíw&uf

&Tí&TíqíívdH 1/2boEíí prn]]²⁰

[b^{1/2}haznfxmon/ c&bDaq;uH aomúáomoNqDofryLH]]&Tí&TíqíívdH]]1/2bH
csiíprn]] [k [moajrmupfn a&;zLfxmygonf quívuí oNaq;tpeful

]]ausníípmá&;ESft vébií B Adíem&íívlumvom;

ajcmaúo&ygwLunmr, ? EíHbóli, b, ía&ESh

¹⁸ wi? oci? ajrmiíjr? 1965?59/

¹⁹ -, íí-? 61/

²⁰ wi? oci? ajrmiíjr? 1965? 62/

'kcsifgoli, bnf oEpausbn&lo;aomvnf Murfwrfo? &&ib? t&g rwl
aomvnf p&ac:&bltjzpf OB&oajrmupbn a&;zlxmygon/ xltjyif

]]a&lvri f u m; bNuDom? vGv&m&bn [bnf vmap
, &fwe f a t mi h j r? &y h j r r f; u? y a w n D r i z r h v m
&e f s q l v t c h a 0; u & s f & s f}}²⁴

[lvnf jctfajcmu&a&;z]]yebnf oli, haom, &fwe f &y b n f a t m i h j r j z p f a N u m i f?
oli, l n m v r f w p h v o u i w f & e f [b r o t a 0; u q l v t c h o f; M u & e? v G v & m o l l a & n i & n;
o f; v m l u & e f a r m i f E s f y l u l l a &; z l x m o n r f n t v e & & i b n f [e f a y: v G f y g o n /

Opyh \ *Vl&ri f' kcsifw&vnf *Vl&ri f \ && i c i f u l l a w & y g o n / *Vl&ri f \
N u l l D g o l u l l

]]awmi f [& a v c w f [f [f / u l? y i v, f q v l u y l u y l u l u l u l
p u o g w l u l u t u f j y l z l e f a w n a e v k e f [i s u r i f
u r f c s i f w y i f r i f a c g i? v u y l b k a w m i a t m i h j r p h v
w e t h x e f v o l v f, h k u? p s e y l u e f D a w m i f y l t w v f
a o m i f a v m u " m w f q w q w i w l e b n f i s u r i f *V l e N u D w } }²⁵

[ka&;zlxmonf ptzlv&f *Vl&ri f a w m i f y l t w y g u a v r s m [f [f x e E l l a N u m i f? y i v, f
a & y l u y l u l q E l l a N u m i f? p u o g w l u l u t u f j y E l l a N u m i f a &; z l x m & m *V l e r i f \ && i h w u f u
r l u l l a w & y g o n /

xltjyifw&f, h k s *Vl&ri f a w m i f y l t w v f f a v m u " m w l v p t k v h q w f q w i w l e a t m i f
t i f t m l u l a o m *V l e r i f j z p h l u m i f a &; z l x m o n r f n O B & o a j r m u l v y g o n / *V l e r i f j z p f
o n f t w l u f *V l e r i f \ E l w b a w n l u t t m u l y D e & i b u l l

]]Elw b a w n D & Z e E s l & e E l t z s u j z l e f r, h v
y l v i b l t e f y g v l l E b f a e o & e l } }²⁶

[ka&;zlxmonf

z h o a w n D r i f a &; z h a o m Z D u l u f k c s i f w f f
]]w u l l c s i f c k e l v n f o e f a u m i t g a w m i f y E l u l v l
a & Z D u l u f s u l v h a l u m i f 1 / 2 f v l a x m i f a c g i l u l e i f c s n h
y a w m u h a c s n i f h v o f r f n r i f r c s n l q u t q u f
& n f q l v l u a & n i } }²⁷

²⁴ yhn? 0p? 1991? 146/
²⁵ -, if-? 147/
²⁶ yhn? 0p? 1991? 146/
²⁷ yhn? 0p? 1991? 146/

[ka: aNunfxm; ygon/

ZDuf hcsi f w f ZDuf bnf wpamiwnf xlvmaonvnf taNmuft vel r& 1/2 fpl faom taumif sm; ulwOygu xylubifrn/ xlvNumi h a&ni Nu&h; Nu [k a: aNunfolh & i f r t j n f t O y g y g o n /

z h o b a w n D r i f E S h t j y l f t q l l p m q l z p a o m v D r i f \ a w m o m ' h c s i f (a c :) o p t k w f o r m ' h c s i f w f v n f

]] Z r l a y : a o c s i & i h [m l u [l a w n f a w n f o h m ; r a o f v u p r o t f] }²⁸

[ka&: zlxm; & m "mrNuDuho&i f jct f ajcmuheaom optkwform; NuD \ & i f r l u h O b & o ajrmu p b a w f y g o n /

z h o b a w n D r i f a & : a o m a w m i b o N u D / y f h c s i f w f a w m i b o N u D \ N u h O g o N u h

]] c & i f p G p l p e h ' g i N u D E S h i g ; p d q i h j y m i f t m a y u h Z r l p l e w b o f u l e ? w k l e l v o f c E m p r , f & e h e l j z }²⁹

[ko 1/2 y h z n f x m ; o n /

awmi bNuDonf qi h j y m i f ; g ; p d t m r m e N u D o j z p o n / v u l w p b u l w f c & i f c E S h v u l w p b u l w f " m r N u D u l l j y d t & S b c i N & e b l [b r o u l j z l e G f r n b l [k o 1/2 y h z n f x m ; o n / x l t j y i f

]] u l y t o m p d " m r N u D ? & e f d o n l v k a i g u l v o f j y }³⁰

[kvnf q l k m j y e b n / a w m i b N u D o n f a i g u i r f v l u / z i h & e f d r m j i d f o h r n j z p a N u m i f a & : z l x m ; o n f r n & i j c i f a N u m i h w p z u l w l a N u m u l z p o v f j z p a y ; a p y g o n / a w m i b N u D \ t o f b n f & i b n E S f t r o t & S b c i N t r a w n f x r f a u m i f j z p o n f t w e l E p b o u z G l v n f a u m i f y g o n /

v D r i f \ u f / y f h c s i f w f u f \ & i h v u f u r l u h

]] a j y m i f a v a o e w ? a N u m u G f q i f

b , x l x i b r l x i f x i f } [k v n f a u m i f

]] N u l u q l r l e l i g ? x m r d x m

o p m ; v l u & a t m i f , h c s w l f E b a t m i h r l w , h v }³¹

[kvnfaumif a&: zlxmon/ ptzlvwf usonfribmaom & ejzponh j y m i f ? a v ; ? a o e w u l v n f r a l u m u b ? r j r i & o n h & e j z p o n h N u m u G f u l v n f x l x i a t m i f

²⁸ y h ? O p ? 1991? 147/

²⁹ a & S a [m i f p m a y o h w o l v p D ? 1971? 25/

³⁰ - , i f - ? 26/

³¹ y h ? O p ? 1991? 147/

&&i b jz p a N u m i f a w & y g o n f r e d u t s i b r u m & a t m i f , E l l b l [h o m & & i b o n p 1 / 2 u b o n f v n f a y : v o f y g o n f u s \ N u m i f o g o l u m

]] O & Z e f v u E s u f E l w b o p u f a w m i f y E s u f v m r m e b c u j z k
i s u f s m A [H Z m e n f y p ? a & u s e f v t h c g i h a G
c E m a u r n f r s v h a w m t s u t s i f } } ³²

[k a & ; z l x m & m u s \ & & i b o n p 1 / 2 u b o n f a y : v o f y g o n f
a r m i c i f i (" E j z l) \ E h o m ? & i h o m & o o a b m w o f

]] q & m a z n f s b n f & o u m t q i t c m u & o p m a y z e l w o l (p m a & ; q & m) b u f u
v n f N u n b o n ? & o p m a y z w l / z o l (y & b w) b u f u v n f N u n b o n f w e n f
q l v o f & o j z p a y : a p a o m t a l u m i f w & m b u f u v n f N u n b o n f & o u
a y : p e f E l l h o m t u s w & m b u f u v n f N u n b o n } } ³³

[k a z n f y x m y g o n f q & m l u p \ t q l t &]] o E s b u j c i f o u b u } r o b j z p v o f E h o m
& o j z p f y p]] b o t m e b i E s b u j c i f } j z p v o f i h o m & o [k q E l l y g o n f ' h c s i f y g o l & o
r s m o n f a y s t i f r ? a v b i h j y m i f r ? p m q j c i f o p y h f r u l b m o p w n h & ; z l o n f t w e f E h o m
& o r s m t j z p f a w & y g o n f

' h c s i f y g o l & o r s m u l a v l v m l u n v o f o h e s b o m o i , N & & i r ? u s \ & & i r ?
Z p u e u N & & i r l w o n f p m q l v p o e s l v p o p t j y h f t q l l t E l l v h & ; z l o n f t w e f p m z w b l
t z h j y h p & m y i f z p y g o n f x l h l u m i h ' h c s i f y g o l & o r s m o n f [m o & o p e u h o m & o r s m
j z p a l u m i f a w & y g o n f

j c h l b h o y t s u f

' h c s i f u A s m u l]] ' h c s i f }]] ' e f c s i f }]] w h c s i f } [k t a & ; r l u f s m a w & y g o n f o l h o n f
t " g h , f r i n t w l w y i j z p o n f ' h p o / y f t a l u m i f u l l a & ; z l h o m t c s i f u A s m y i j z p o n f ' h c s i f
w o f ' h p o / y f t a l u m i f a & ; z l a v l b o n f t w e f ' h p o / y f y g a v & y g o n f o l h o n f ' h p o / y f y g a o m
q & m v e f \ r o , y o n h a q ; e n f ? c & b h a q ; e n f r s m v n f & y g o n f ' h c s i f a c w p m a o m
u l e f a b m i h c w l w o f a q ; e n f a y ; o n h [m o a j r m u h o m ' h c s i f t z l j z p y g o n f ' h c s i f w o f
' h p o / y f r s m t a l u m i f t " u a & ; z l o n f t w e f ' h p o / y f r s m \ t o e f t j y i ? t a j y m t q l t r i t & m
w l u l [m o w p r s i ? o l w p b o c & o u l l & m i p l e , i p m z w b u l E s b u r h a y ; y g o n f
' h c s i f w o f t r s m q h a w & a o m t z b r i n [m o a j r m u f t z l j z p y g o n f p m q o p y h \]] Z D u 1 / 2 y }
' h c s i f w o f a q ; q & m Z D u \ a q ; a y ; y l b n f t e m E s h a q ; t j r o t a r m u f r w n f y h l u m i h
& , h a r m p & m j z p y g o n f]] y P o h 1 / 2 y } ' h c s i f w o f v l w l f o d o m a v m u o b n o w & m r s m u l
a A ' i f q & m u p e h a c : i a [m x m y g o n f x l h l a [n E l l b o n f t w e f a A ' i f q & m t v e h a w n f
a l u m i f u A s m p y b m y h f i n p m z w y f & b w E s h e m q i b r s m t z h a v b i h j y h p & m y i f j z p y g o n f

³² y h ? o p ? 1991?97/
³³ - c i f i e a r m i e (" E j z l) ? 2010? 135/

'Hcsi fyg[morst onf 1/2 f 1/2 f p f p f r y g b] & , f y & z E E h a t m i f a & ; z B x m a l u m i f a w & y g o n f
a y s f a y s f a e w w h o m w p z u b o m u l t c t s i h a t m i f a v f i i h j y m i b a & n i v w h o m j r e f m w l \
c p p & m ' a v l r s m u l l ' H c s i f w & f a w (E E) f y g o n f

O B & o a j r m u f t z l r s m w & f , k w i v e j c i f ? r w e j c i f x u f t E E h a & ; u D D w n h a & ; z B
a l u m i f a w & o n f O p y h \ * V l e f / y f H c s i f w & f i s u b w @ g r s m t e u f t i f t m l u D r m a o m
* V l e f u t j c m i s u r s m u l l j c d f a j c m u f y g o n f z h o b a w m D D r i f u r l [Z D u e l / y f] ' H c s i f z i h Z D u e l
o n f t j c m o w @ g r s m u l l j c d f a j c m u f y d v D D r i f u r l t a u m i i , h o m u \$ o w @ g z i h
t j c m i s u r s m u l l j c d f a j c m u f u m ' H c s i f t j y h i f a & ; z B C L y g o n f x h t w l v D D r i f u [o p t k w f
o r m] } ' H c s i f z i h & i r l u h q b u b u l z h o b a w m D D r i f u [a w m i b o l u D / y f] ' H c s i f z i h & e f D r s m
u l l E f e i f r n & i h o m a w m i b o l u D t j z p f z l q y g o n f ' H c s i f u A s r t & u l e f a b m i h a c w p m q h
w l \ w p D E S h v p D D t j y h i f t q l l f t E E h v k a & ; z E E h o m p m z D m P p e f u h w & y g o n f ' H c s i f
u A s r s m w & f a & ; z o n f t a l u m i f t & m u l l v l u f i & o t r s r s l a w & a o m l v n f [m o & o u l l
t o l r s m a l u m i f a w & y g o n f ' H c s i f u A s r s m w & f [m o & o u l l " u x m j y d y e f w l l & o
t j z p f a & ; z h a v & h l u m i f a w & y g o n f

et h

' H c s i f u A s m o n f u l e f a b m i h a c w l w & f t r s m t j m a y : x u t b o n f t w e l u l e f a b m i f
a c w \ a c w p m a o m u A s r t z l w p r s j z p o n f , c h c w l w & f ' H v l w y & u s i f y & e f a e & m
t c u f t c a l u m i l v n f a u m i f ? t c e f t c u f t c a l u m i l v n f a u m i f ' H v l w y & ' l e f w l u y & s m
o n f w l f a u m y a y s m u h e j y j z p o n f x h t w l ' H c s i f u A s m o n l v n f y a y s m u h e j y j z p o n f
j r e f m w l \ a y s f i p h a e x l l w w h o m ' a v l p m q h w l \ t j y h i f t q l l h a & ; z E E h o m O P p e f
u l l z n f y E l l b n h ' H c s i f u A s m \ * P & n f u l l a z n f x l w l v l o m q E j z i h v l w m w i f y & j c i f j z p l y g
o n f

u s r f u l l p m i f

u k m & t & S Y (2 0 1 2) / t v u h y e f u h A R p m a y x e f o r t j y e l y t h a & ; t z B & e l u e l f
a u s t i e O P (y l y j) ? (2 0 1 6) / u O b m & w l u s r l p h v l u t c t s y E y i w l u ? & e l u e l f
c i b x e f ? O W (1 9 6 6) / p a v O p y t h l y a ' o m p m a y ? & e l u e l f
c i r i e a r m i e " E j z l (2 0 1 0) / p m a y o r k & m i v u s y p l u j c i f l a & [o h p m a y ? & e l u e l f
w i e o c i e a j r m i f j r l (1 9 6 6) / a & s p m q l u l r s m \ [m o & o u A s r s m / o e f x e f y E y i w l u f
x e f a & ? O P (" r m p & d) / (1 9 6 7) / u A s p o g p l u s r l l u l l a t m i r h v q u y E y i w l u f
a z a r m i l w i e O W (2 0 1 3) / j r e f m p m a y o r l l f w u i o l v y E y i w l u ? & e l u e l f
r i f o D P l (2 0 0 3) / j r e f m p j r e f m r l t t r u D p m a y ? & e l u e l f
j r e f m u A s p m v r f (y) w & (1 9 8 4) / p m a y A d m e l & e l u e l f
j r e f m t b l m e l (1 9 9 0) / j r e f m p m t z l D p p x m e ? & e l u e l f
a & S a [m i f p m a y o h w o l v p D W (1 9 7 1) / p m q E p p h v g r i f E p f i f w l \ u A s m a y g i f c s y f j y n h & b y E y i w l u f